

490886-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Structural shell work – Rohbauarbeiten

OJ S 135/2026 16/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadt Frankfurt am Main - Amt für Bau und Immobilien

R-phost: diana.schmidt@stadt-frankfurt.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Rohbauarbeiten

Cur síos: - Rohbauarbeiten - Baustelleneinrichtung - Schutzmaßnahmen - Abbrucharbeiten - Erdarbeiten - Beton-, Stahlbeton- u. Stahlbauarbeiten - TGA HSE

Aitheantóir an nós imeachta: 6a09c1f8-d945-46db-b092-53aef9079dcd

Aitheantóir inmheánach: 25-2026-00168

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45223220 Structural shell work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Seilerstraße 32

Baile: Frankfurt am Main

Cód poist: 60313

Foroinn tíre (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Das Formblatt "Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentgelt bei öffentlichen Aufträgen nach dem Hessischen Vergabe- und Tariftreuegesetz" ist mit den Angebotsunterlagen unterzeichnet einzureichen. Ist der Einsatz von Nachunternehmern vorgesehen, sind sowohl für den Bieter als auch für jeden einzelnen Nachunternehmer Verpflichtungserklärungen vorzulegen. Das Formblatt "Eigenerklärung Russland-Sanktionen" ist mit den Angebotsunterlagen unterzeichnet einzureichen.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra, Doiciméad Soláthair

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Rohbauarbeiten

Cur síos: Die Julius-Leber-Schule, Berufsschule für Wirtschaft, Verwaltung und Gesundheit in der Seilerstraße 32 in 60313 Frankfurt am Main wird von Beginn Sommerferien 2026 bis Beginn Sommerferien 2029 saniert und umgebaut. Die Baumaßnahme erfolgt in 1 Bauabschnitt, das Schulgebäude ist freigezogen, der Sportbetrieb in der Sporthalle wird während der Bauphase eingestellt. Der Schulkomplex besteht aus drei eigenständigen, miteinander verbundenen Gebäudeteilen: • Gebäudeteil 1 Schule, Hauptgebäude, Baujahr 1955 • Gebäudeteil 2 Pavillon (Filmraum) und Dienstwohngebäude, Baujahr 1955 • Gebäudeteil 3 Sporthalle, Baujahr 1981 Das Schulgebäude steht mit dem Pavillon und Dienstwohngebäude unter Denkmalschutz. Städtebauliche Lage des Grundstücks: Das Grundstück befindet sich in Frankfurt. Die Schule liegt im Frankfurter Innenstadtbereich. Die Liegenschaft grenzt im Norden an die öffentliche Grünanlage Friedberger Anlage und im Süden an die stark befahrene Seilerstraße. Schräg gegenüber befinden sich im Süden diverse Gebäude der Justizbehörden und Gerichte. Im Westen grenzt die Liegenschaft an ein Nachtclubgebäude und im Osten schließt direkt an das Turnhallengebäude ein Altenwohnheim an. Gebäudeklasse: Das 7-geschossige Bestandsgebäude (Schule) und die Sporthalle werden gemäß HBO § 2(3)1 in die Gebäudeklasse 5, der Pavillon/Filmsaal in die Gebäudeklasse 2 eingestuft. Alle 3 Gebäude werden aufgrund der Schulnutzung als Sonderbauten eingestuft. Das angrenzende Dienstwohngebäude ist nicht Bestandteil der Baumaßnahme. Schule, Hauptgebäude: BGF 10.700 m²; BRI 36.800 m³ Pavillon (Filmraum): BGF 510 m²; BRI 2.200 m³ Unterkellerung Pausenhofüberdachung: BGF 260 m²; BRI 770 m³ Sporthalle: BGF 1.860 m²; BRI 12.970 m³ BGF gesamt: 13.330 m²; BRI gesamt: 52.740 m³ Leistungsumfang Rohbauarbeiten Schutzmaßnahmen innen: • Bodenflächen, ca. 9.500 m² u. Staubschutz von z. B. Bauteilen u. Einrichtung, ca. 2.000 m² + Vorhaltung Abbrucharbeiten innen: • Wandinnenputz, ca. 4.800 m² • Türcargen- u. Holztürblätter, ca. 100 Stk. • Fensterelemente, ca. 250 m² • Wandfliesen, ca. 420 m² • nichttragende MW-Wände bis 16 cm, ca. 320 m² • Bodenbeläge auf Estrich, ca. 1.300 m² • Holz-Sockel- u. Decksockelleisten, ca. 1.450 m • Abgehängte Decken (Rabitz, GK etc.), ca. 4.700 m² • Abbruch Rabitzdecke Unterseite Flugdach, innen, ca. 180 m² Abbrucharbeiten außen: • StB.-Außentreppenanlage 3 Stg., l= ca.15 m • Aushub Baugrube, ca. 25 m³ • Abbruch Rabitzdecke Unterseite Flugdach, ca. 770 m² • Abbruch Reststücke Diagonal- u. Pfosten Brüstungsgeländer/Beton flächenbündig abschneiden, ca. 100 Stk. • Abbruch einbetonierte Pfostenfüße Brüstungsgeländer, DD schließen, ca. 50 Stk. Rohbauarbeiten innen: • Deckendurchbrüche unterschiedliche Abmessungen u. Dicken schließen, ca. 300 Stk. • Wanddurchbrüche schließen, ca. 260 Stk. • Herstellen von neuen Trenn- u. Schachtwänden aus Mauerwerk, ca. 480 m² • Betonerhaltungsarbeiten: • StB.-Rippendecke prüfen + reinigen + Betonerhaltungsarbeiten, ca. 14.800 m² • Verpressen von Rissen in Mauerwerk u. Betondecke oberseitig, ca. 200 m • Sichtmauerbekleidung mit Klinker-Riemchen inkl. Verfugung herstellen,

ca. 140 m² • Herstellen einer Türöffnung in einer aussteifenden Stb.-Wand, d= 24 cm, inkl. Bauteilsicherungen, ca. 10 m² Rohbauarbeiten außen: • Herstellen 1 Stk. Türöffnung in einer tragenden Außenwand, d= ca. 30 cm, inkl. Brandschutzbekleidung • Herstellen 1 Stk. StB.-Fluchttreppe (Sichtbeton), 1-läufig (2x Treppenlauf+Podest), l= ca. 12 m, inkl. Gerüststellung u. 3x Einzelfundamente ca. 1,50x1,50x0,40 m • Demontage, Teilerneuerung, Wiedereinbau Stahlgitterzaunanlage inkl. Pfostenfundamente, h= >2,00m, ca. 60 m • Verlegung von L-Steinen inkl. Gründung, h= ca. 50 cm, l= ca. 15 m
Aitheantóir inmheánach: LOT-0000

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45223220 Structural shell work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Seilerstraße 32

Baile: Frankfurt am Main

Cód poist: 60313

Foroinn tíre (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 28/09/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 01/08/2028

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra, Doiciméad Soláthair

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Vorlage geeigneter Referenzen über vergleichbare Leistungen.

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis der fachlichen Qualifikation der eingesetzten Personen.

Critéar: Ioncam bliantúil meánach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angabe des durchschnittlichen Jahresumsatzes der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Durchschnittlicher Jahresumsatz (netto) der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre in Höhe von 1,4 Mio. € (in Summe der 3 Jahre mind. 4,2 Mio.€)

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Handelsregistrauszug gemäß Formblatt 124

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Personal

Cur síos: Bewertet werden die Qualifikation, Berufserfahrung und Referenzen des vorgesehenen Bauleiters und Poliers. Für die Auftragsausführung vorgesehene Bauleiter und Polier müssen jeweils über Deutschkenntnisse mindestens auf dem Niveau B2 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen (GER) verfügen. Angebote, die diese Anforderung nicht erfüllen oder den Nachweis nicht beibringen, werden ausgeschlossen. Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Umsetzungskonzept

Cur síos: Bewertet werden das Ausführungskonzept (Baustellenorganisation, Bauablauf und Logistik) sowie die Personalbesetzung (Organisation und Verfügbarkeit des Personals).

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Preis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 70

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: https://vergabe.stadt-frankfurt.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19dd2e4817f-26d525eb0dc538de

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríocdháta chun tairiscintí a fháil: 16/07/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 69 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlónadh tar éis an spríocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt nach Maßgabe der einschlägigen vergaberechtlichen Vorschriften.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 16/07/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Amt für Bau und Immobilien - Submissionsstelle 3. OG - Solmsstraße 27 - 37 60486 Frankfurt am Main

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: siehe Vergabe- und Vertragsunterlagen

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt, Regierungspräsidium Darmstadt, Dezernat III 31.4 - VOB-Stelle

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist gem. § 160 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens zum Zwecke der Aufhebung des Zuschlages ist außerdem unzulässig, wenn ein wirksamer Zuschlag erteilt wurde (§ 168 Abs. 2 GWB).

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadt Frankfurt am Main - Amt für Bau und Immobilien

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Stadt Frankfurt am Main - Amt für Bau und Immobilien

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-7001

Ainm oifigiúil: Stadt Frankfurt am Main - Amt für Bau und Immobilien

Uimhir chlárúcháin: DE 114 110 388

Seoladh poist: Solmsstraße 27 - 37

Baile: Frankfurt am Main

Cód poist: 60486

Foroinn tíre (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Tír: An Ghearmáin
R-phost: diana.schmidt@stadt-frankfurt.de
Teil.: +49 69-212-44232
Seoladh idirlín: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-7004

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt, Regierungspräsidium Darmstadt, Dezernat III 31.4 - VOB-Stelle

Uimhir chlárúcháin: t:06151126603

Seoladh poist: Wilhelminenstr. 1-3

Baile: Darmstadt

Cód poist: 64283

Foroinn tíre (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@rpda.hessen.de

Teil.: +49 6151 126603

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-7005

Ainm oifigiúil: Stadt Frankfurt am Main - Amt für Bau und Immobilien

Uimhir chlárúcháin: DE 114 110388

Seoladh poist: Solmsstraße 27 - 37

Baile: Frankfurt am Main

Cód poist: 60486

Foroinn tíre (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: diana.schmidt@stadt-frankfurt.de

Teil.: +49 69-212-44232

Seoladh idirlín: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-7006

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

0af5cfa9-9020-4247-bfba-3ca41c01a385-01

An phríomhchúis leis an athrú

:

Faisnéis nuashonraithe

Cur síos

:

Klarstellung und Vervollständigung des Bekanntmachungstextes hinsichtlich der bereits festgelegten Zuschlags- und Eignungskriterien. Eine inhaltliche Änderung der dem Vergabeverfahren zugrunde liegenden Anforderungen erfolgt nicht.

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: LOT-0000

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: f81b02a3-7ad0-485b-8279-907919e296c4 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 15/07/2026 09:06:49 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 490886-2026

Uimhir eagráin IO S: 135/2026

Dáta foilsithe: 16/07/2026